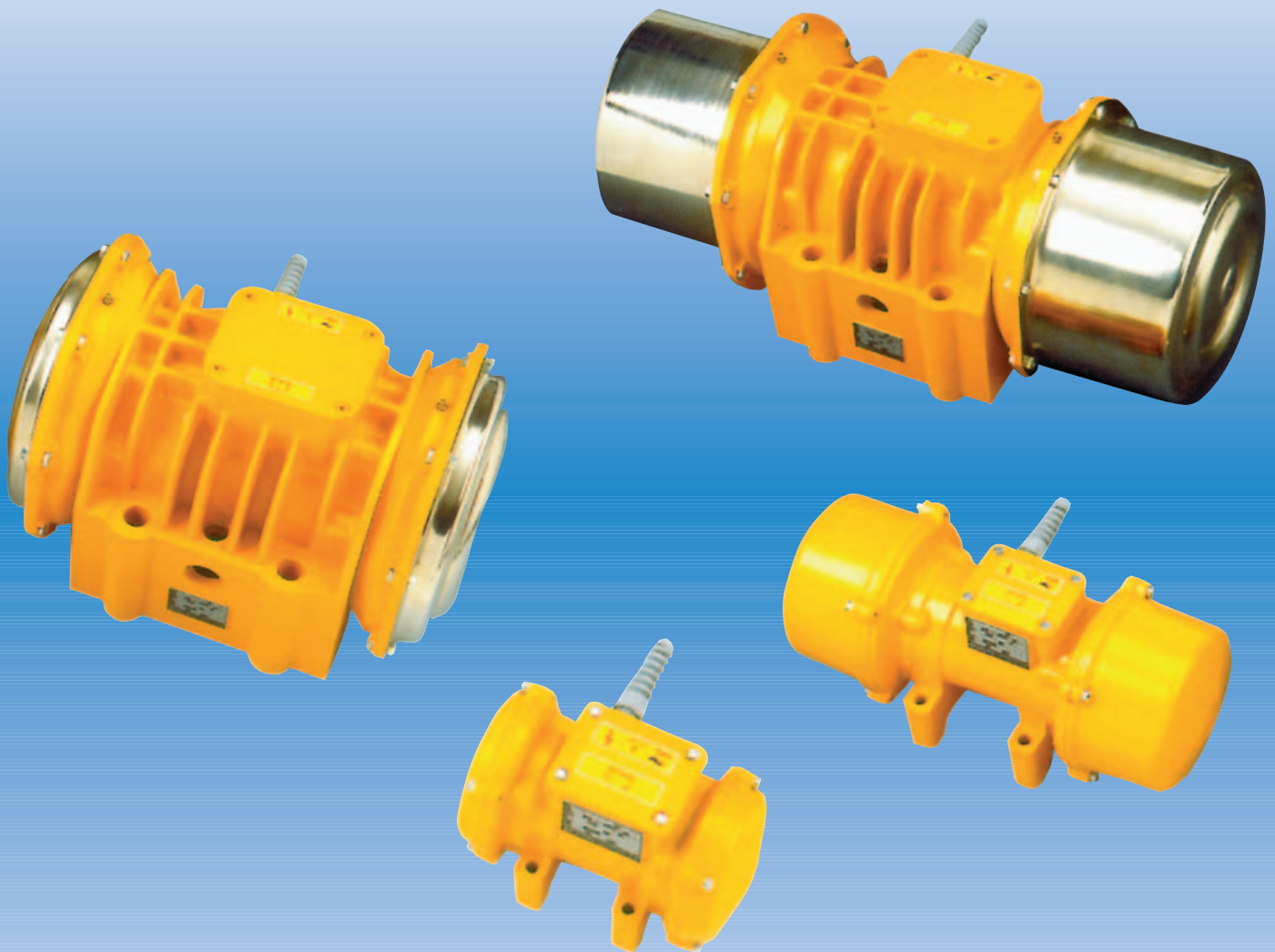


TRANSPORTER • SÉPARER • TRIER • DOSER • TAMISER • COMPACTER • ASSÈCHER • TESTER...  
BEFÖRDERN • TRENNEN • SORTIEREN • DOSIEREN • SIEBEN • PRESSEN • TROCKENLEGEN • PRÜFEN...

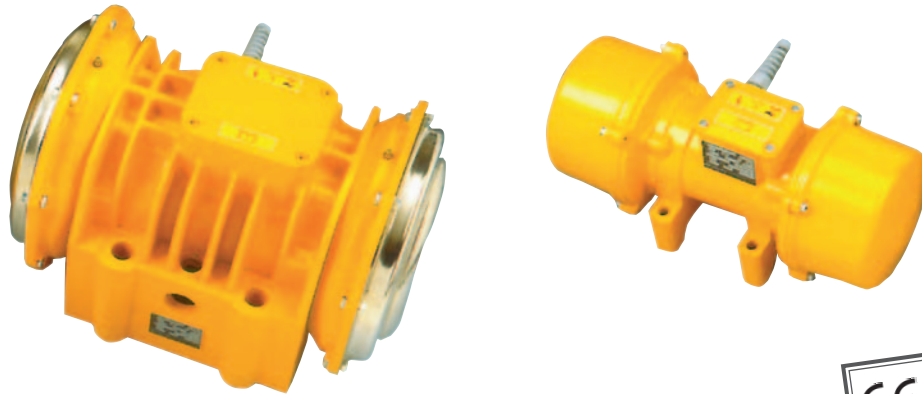


**VIBRATEURS ÉLECTRIQUES POUR L'INDUSTRIE**  
*ELEKTRISCHE VIBRATOREN FÜR DIE INDUSTRIE*



## Vibrateurs Électriques Triphasés - 3000 tr/min

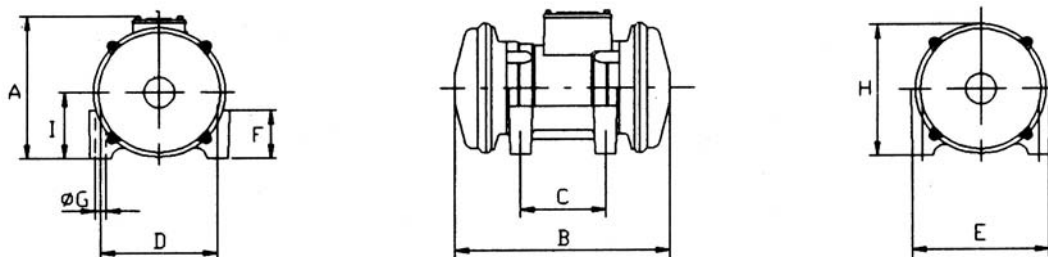
### Elektrische Vibratoren Dreiphasig - 3000 U/min



3000 tr/min - 50 Hz - 220-240/380-415 volts  
3000 U/Min - 50 Hz - 220-240/380-415 Volt

Service en continu S1 - Dauerbetrieb S1

Type <i>Typ</i>	F.C. Z.K. KN	Couple Drehmoment Kgmm	Puissance Kraft W	Courant Strom		Dimensions Dimensionen									Bruit Lärm db(A)	Poids Gewicht Kg
				In A	Ia/In	A	B	C	D	E	F	G	H	I		
VEP3 400100	0,98	9,97	180	0,33	3,5	143	211	75	105	128	45	9X4	124	63	64	4,9
VEP3 400200	1,95	19,7	180	0,33	3,5	143	231	75	105	128	45	9X4	124	63	65	5,5
VEP3 400300	2,8	28	220	0,44	3,8	158	258	90	125	147	50	13X4	146	75	65	9,3
VEP3 400500	5,6	57	350	0,58	5,0	180	284	105	140	167	58	13X4	173	88	71	14
VEP3 400800	7,8	78,6	710	1,15	5,0	208	314	120	170	206	100	17X4	197	100	74	25
VEP3 4001000	10,3	104,8	710	1,15	5,0	208	314	120	170	206	100	17X4	197	100	76	26
VEP3 4001500	15,8	158,2	1300	2,1	5,5	231	354	140	190	228	110	17X4	217	110	76	36
VEP3 4001800	18,1	183,4	1800	2,85	5,8	231	354	140	190	228	110	17X4	217	110	76	39
VEP3 4002000	20,8	210,9	2100	3,42	6,0	231	413	140	190	228	110	17X4	217	110	77	48
VEP3 4002300	23,4	237,9	2100	3,42	6,0	231	413	140	190	228	110	17X4	217	110	77	49
VEP3 4003200	30,6	309,7	4000	6,3	6,4	305	488	155	255	336	155	25X4	305	155	80	82
VEP3 4004000	38,2	387	4000	6,3	6,4	305	488	155	255	336	155	25X4	305	155	82	87
VEP3 4005000	48,4	491	5000	7,7	6,5	305	488	155	255	336	155	25X4	305	155	82	96
VEP3 4007000	72,0	730	8000	12,7	8,0	385	575	200	320	390	202	28X4	401	202	82	186
VEP3 4009000	88	892	10000	15,2	8,8	385	575	200	320	390	202	28X4	401	202	84	198



#### OPTIONS / OPTIONEN

Capots de protection en inox - Revêtement Epoxy avec homologation alimentaire (RAL9010) - Configuration pour utilisation sous haute température, en service discontinu intensif, sous tensions différentes (24 à 500V), en milieux corrosifs et salins, etc.

Schutzhauben aus Inox - Epoxyverkleidung mit ernährungsmässiger gerichtlicher Beglaubigung (RAL9010) - Gestalt für Benutzung unter hoher Temperatur, im intensivem unterbrochenem Dienst, unter verschiedenen Spannungen (24 bis 500 V), in ätzenden und salzigen Kreisen - Usw.



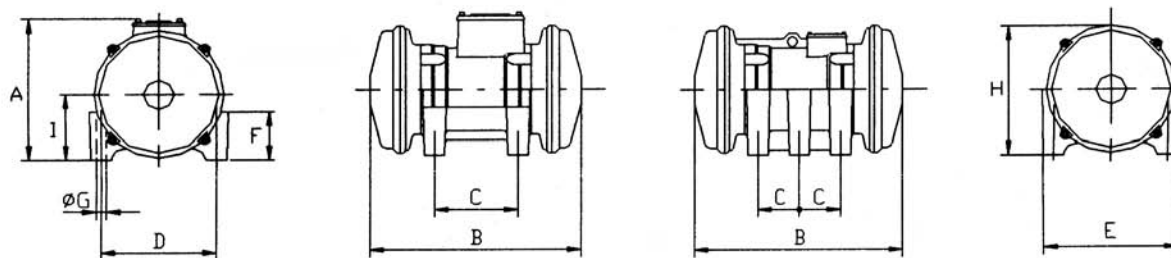
## Vibrateurs Électriques Triphasés - 1500 tr/min *Elektrische Vibratoren Dreiphasig - 1500 U/min*



1500 tr/min - 50 Hz - 220-240/380-415 volts  
1500 U/Min - 50 Hz - 220-240/380-415 Volt

Service en continu S1 - Dauerbetrieb S1

Type <i>Typ</i>	F.C. Z.K. KN	Couple Drehmoment Kgmm	Puissance Kraft W	Courant Strom		Dimensions <i>Dimensionen</i>									Bruit Lärm dB(A)	Poids Gewicht Kg
				In A	Ia/In	A	B	C	D	E	F	G	H	I		
VEP15 40030	0,29	11,6	100	0,25	2,4	143	211	75	105	128	45	9X4	124	63	60	5
VEP15 40080	0,73	29,6	100	0,25	2,4	143	231	75	105	128	45	9X4	124	63	62	5,7
VEP15 400200	2	80	160	0,43	2,6	158	305	90	125	147	50	13X4	146	75	63	10,5
VEP15 400400	3,1	125,3	220	0,45	3,7	180	348	105	140	167	58	13X4	173	88	66	17
VEP15 400600	5,3	214,8	250	0,48	3,8	180	358	105	140	167	58	13X4	173	88	66	18
VEP15 400800	7,5	304,8	490	1,1	4,9	208	376	120	170	206	100	17X4	197	100	68	32,5
VEP15 4001100	10,1	406	520	1,2	4,9	208	412	120	170	206	100	17X4	197	100	69	34
VEP15 4001400	13	527,3	900	1,53	4,9	231	454	140	190	228	110	17X4	217	110	70	50
VEP15 4001800	17,7	715,7	1100	2	5,0	231	485	140	190	228	110	17X4	217	110	73	58
VEP15 4002500	25,2	1021	1800	3,33	5,5	305	516	155	255	336	155	25X4	305	155	74	82
VEP15 4003200	31,5	1276	2200	3,7	5,6	305	540	155	255	336	155	25X4	305	155	74	96
VEP15 4003900	37,8	1532	2850	4,75	5,8	305	562	155	255	336	155	25X4	305	155	76	106
VEP15 4005500	50,4	2042	3300	5,7	6,0	305	610	180	280	336	155	25X4	305	155	77	136
VEP15 4007000	66,6	2699	6000	10,45	6,8	385	628	200	320	390	202	28X4	401	202	77	190
VEP15 4009000	88,8	3598	8000	14,1	6,9	385	714	125	380	460	202	38X6	401	202	78	225



### OPTIONS / OPTIONEN

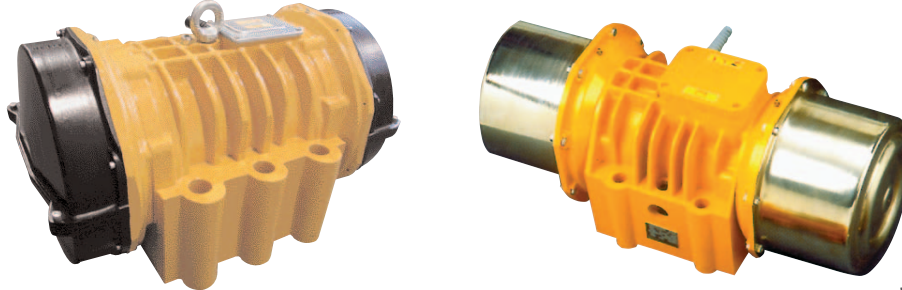
Capots de protection en inox - Revêtement Epoxy avec homologation alimentaire (RAL9010) - Configuration pour utilisation sous haute température, en service discontinu intensif, sous tensions différentes (24 à 500V), en milieux corrosifs et salins, etc.

Schutzhauben aus Inox - Epoxyverkleidung mit ernährungsmässiger gerichtlicher Beglaubigung (RAL9010) - Gestalt für Benutzung unter hoher Temperatur, im intensivem unterbrochenem Dienst, unter verschiedenen Spannungen (24 bis 500 V), in ätzenden und salzigen Kreisen - Usw.



## Vibrateurs Électriques Triphasés - 1000 tr/min

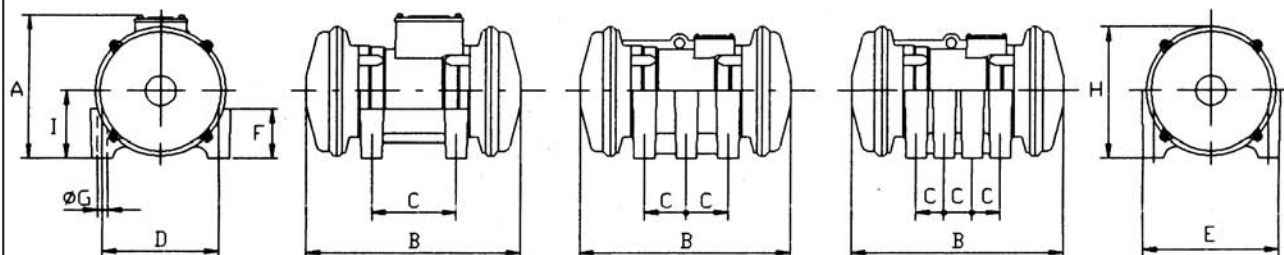
### Elektrische Vibratoren Dreiphasig - 1000 U/min



1000 tr/min - 50 Hz - 220-240/380-415 volts  
1000 U/Min - 50 Hz - 220-240/380-415 Volt

Service en continu S1 - Dauerbetrieb S1

Type <i>Typ</i>	F.C. Z.K. KN	Couple Drehmoment Kgmm	Puissance Kraft W	Courant Strom		Dimensions Dimensionen									Bruit Lärm dB(A)	Poids Gewicht Kg
				In A	Ia/In	A	B	C	D	E	F	G	H	I		
VEP1 400200	1,75	169,5	190	0,48	2,3	180	358	105	140	167	58	13X4	173	88	58	18
VEP1 400350	3,3	305	350	0,86	2,4	208	376	120	170	206	100	17X4	197	100	60	33
VEP1 400500	4,5	406	350	0,86	2,4	208	412	120	170	206	100	17X4	197	100	62	36
VEP1 400800	7,2	659	700	1,43	3,2	231	506	140	190	228	110	17X4	217	110	64	53
VEP1 4001200	11,2	1022	900	2	3,5	231	565	140	190	228	110	17X4	217	110	68	73
VEP1 4001600	16,8	1532	1700	3,43	5,2	305	562	155	255	336	155	25X4	305	155	69	105
VEP1 4002100	21	1915	2000	3,9	5,4	305	596	155	255	336	155	25X4	305	155	71	111
VEP1 4002600	25,2	2298	2200	4,28	5,5	305	634	155	255	336	155	25X4	305	155	73	119
VEP1 4003900	38,8	3542	2600	5,1	6	305	718	180	280	336	155	25X4	305	155	74	154
VEP1 4005500	52,4	4777	4900	9,12	6,8	385	714	200	320	390	202	28X4	401	202	75	210
VEP1 4006600	65,5	5921	4900	9,12	6,8	385	762	200	320	390	202	28X4	401	202	75	222
VEP1 4008000	78,6	7165	7000	12,83	5,8	385	846	200	320	390	202	28X4	401	202	76	257
VEP1 4009000	88,4	8061	8000	15,68	7,2	385	846	200	320	390	202	28X4	401	202	76	282
VEP1 40010000	96,5	8797	8000	15,68	7,2	385	846	125	380	460	202	38X6	401	202	77	291
VEP1 40013000	119	10853	9000	17,96	7	460	940	140	440	560	235	44X6	465	235	78	432
VEP1 40015000	141,6	12920	11500	22,33	7,4	460	980	140	480	560	235	47X8	465	235	78	450
VEP1 40018000	170	15504	13000	24,23	7,2	460	1040	140	480	560	235	47X8	465	235	79	472
VEP1 40020000	196	17894	18600	35,15	8,2	520	960	140	480	560	300	47X8	530	270	80	560



#### OPTIONS / OPTIONEN

Capots de protection en inox - Revêtement Epoxy avec homologation alimentaire (RAL9010) - Configuration pour utilisation sous haute température, en service discontinu intensif, sous tensions différentes (24 à 500V), en milieux corrosifs et salins, etc.

Schutzhauben aus Inox - Epoxyverkleidung mit ernährungsmässiger gerichtlicher Beglaubigung (RAL9010) - Gestalt für Benutzung unter hoher Temperatur, im intensivem unterbrochenem Dienst, unter verschiedenen Spannungen (24 bis 500 V), in ätzenden und salzigen Kreisen - Usw.





## Vibrateurs Électriques Triphasés - 750 tr/min

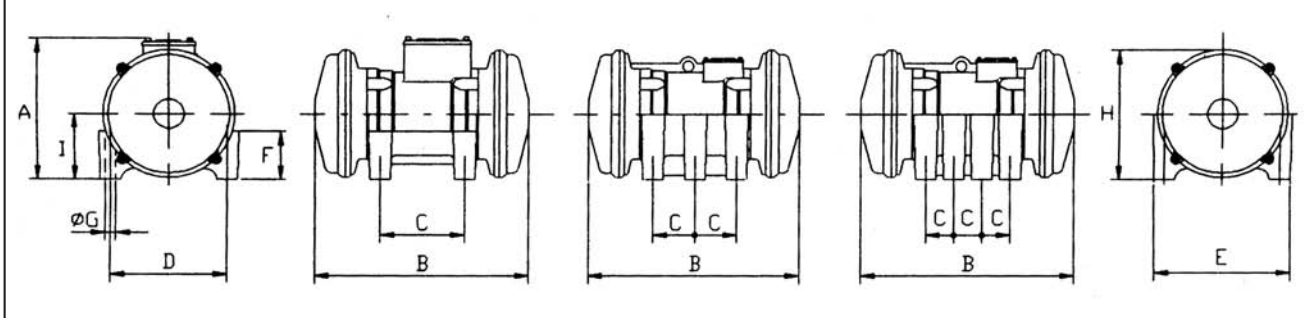
### Elektrische Vibratoren Dreiphasig - 750 U/min



750 tr/min - 50 Hz - 220-240/380-415 volts  
750 U/Min - 50 Hz - 220-240/380-415 Volt

Service en continu S1 - Dauerbetrieb S1

Type <i>Typ</i>	F.C. Z.K. KN	Couple Drehmoment Kgmm	Puissance Kraft W	Courant Strom		Dimensions Dimensionen									Bruit Lärm dB(A)	Poids Gewicht Kg
				In A	la/In	A	B	C	D	E	F	G	H	I		
VEP07 400200	1,9	305	260	0,65	2,3	208	376	120	170	206	100	17X4	197	100	54	33
VEP07 400500	4,1	659	480	1,05	3,2	231	506	140	190	228	110	17X4	217	110	58	53
VEP07 400700	6,3	1022	580	1,43	3,5	231	565	140	190	228	110	17X4	217	110	63	73
VEP07 4001000	9,4	1532	1200	2,76	4,2	305	562	155	255	336	155	25X4	305	155	64	105
VEP07 4001200	11,8	1915	1600	3,61	4,4	305	596	155	255	336	155	25X4	305	155	64	111
VEP07 4001500	14,2	2298	1600	3,61	4,4	305	634	155	255	336	155	25X4	305	155	66	119
VEP07 4001700	16,5	2681	1750	3,90	4,4	305	672	180	280	336	155	25X4	305	155	68	128
VEP07 4002200	21,9	3542	1900	4,28	4,5	305	718	180	280	336	155	25X4	305	155	68	154
VEP07 4003000	29,5	4777	3300	7,13	4,7	385	714	200	320	390	202	28X4	401	202	69	210
VEP07 4003700	36,8	5921	4000	8,27	4,8	385	762	200	320	390	202	28X4	401	202	70	222
VEP07 4004600	44,2	7165	4800	9,88	4,8	385	846	200	320	390	202	28X4	401	202	70	257
VEP07 4005100	49,7	8061	5800	11,88	4,8	385	846	200	320	390	202	28X4	401	202	71	282
VEP07 4005600	54,3	8797	5800	11,88	4,8	385	846	125	380	460	202	38X6	401	202	72	291
VEP07 4008000	78,1	12667	6800	13,87	4,8	385	954	125	380	460	202	38X6	401	202	72	328
VEP07 4009000	86,8	13954	8100	15,77	5,5	460	1010	140	440	560	235	44X6	465	235	74	464
VEP07 40012000	115	18672	10500	21,09	5,8	460	968	140	480	560	270	47X8	535	270	76	566
VEP07 40014000	134	21784	12500	24,99	6	460	1016	140	480	560	270	47X8	535	270	76	592
VEP07 40016000	149	24118	15500	30,4	6	520	1052	140	480	560	300	47X8	535	270	78	608



#### OPTIONS / OPTIONEN

Capots de protection en inox - Revêtement Epoxy avec homologation alimentaire (RAL9010) - Configuration pour utilisation sous haute température, en service discontinu intensif, sous tensions différentes (24 à 500V), en milieux corrosifs et salins, etc.

Schutzhauben aus Inox - Epoxyverkleidung mit ernährungsmässiger gerichtlicher Beglaubigung (RAL9010) - Gestalt für Benutzung unter hoher Temperatur, im intensivem unterbrochenem Dienst, unter verschiedenen Spannungen (24 bis 500 V), in ätzenden und salzigen Kreisen - Usw.



# Vibrateurs Électriques Monophasés - 1500/3000 tr/min

## Elektrische Vibratoren Einphasig - 1500/3000 U/min



**3000 tr/min - 50 Hz - 220-240 volts**  
**3000 U/Min - 50 Hz - 220-240 Volt**

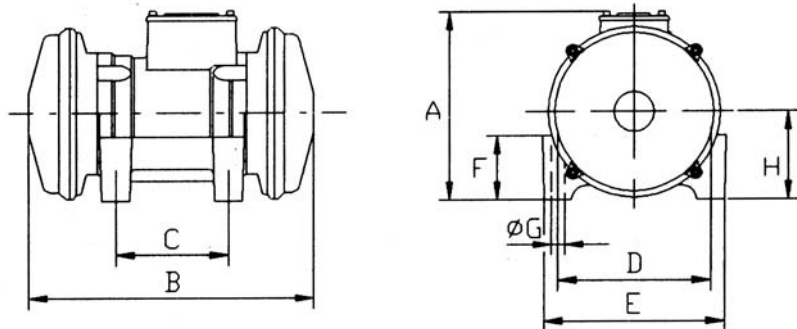
**Service en continu S1 - Dauerbetrieb S1**

Type <i>Typ</i>	F.C. Z.K. KN	Couple Drehmoment Kgmm	Puissance Kraft W	Courant Strom A	Dimensions <i>Dimensionen</i>								Bruit Lärm dB(A)	Poids Gewicht Kg
					A	B	C	D	E	F	G	H		
VEP3 230100	0,98	9,97	160	0,73	143	211	75	105	128	45	9X4	63,5	64	4,9
VEP3 230200	1,95	19,7	160	0,73	143	231	75	105	128	45	9X4	63,5	65	5,5
VEP3 230300	2,8	28	225	1,02	158	258	90	125	147	50	13X4	75	65	9,3
VEP3 230500	5,6	57	260	1,40	180	284	105	140	167	58	13X4	88	71	14
VEP3 230800	7,8	78,6	570	2,65	208	314	120	170	206	100	17X4	100	74	25

**1500 tr/min - 50 Hz - 220-240 volts**  
**1500 U/Min - 50 Hz - 220-240 Volt**

**Service en continu S1 - Dauerbetrieb S1**

Type <i>Typ</i>	F.C. Z.K. KN	Couple Drehmoment Kgmm	Puissance Kraft W	Courant Strom A	Dimensions <i>Dimensionen</i>								Bruit Lärm dB(A)	Poids Gewicht Kg
					A	B	C	D	E	F	G	H		
VEP15 23030	0,29	11,6	75	0,40	143	211	75	105	128	45	9X4	63	60	5
VEP15 23080	0,73	29,6	75	0,40	143	231	75	105	128	45	9X4	63	62	5,7
VEP15 230200	2	80	120	0,65	158	305	90	125	147	50	13X4	75	63	10,5
VEP15 230400	3,1	125,4	165	0,75	180	348	105	140	167	58	13X4	88	66	17



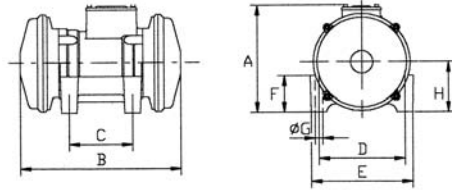
### OPTIONS / OPTIONEN

Capots de protection en inox - Revêtement Epoxy avec homologation alimentaire (RAL9010) - Configuration pour utilisation sous haute température, en service discontinu intensif, sous tensions différentes (24 à 500V), en milieux corrosifs et salins, etc.

Schutzhauben aus Inox - Epoxyverkleidung mit ernährungsmässiger gerichtlicher Beglaubigung (RAL9010) - Gestalt für Benutzung unter hoher Temperatur, im intensivem unterbrochenem Dienst, unter verschiedenen Spannungen (24 bis 500 V), in ätzenden und salzigen Kreisen - Usw.



## Vibrateurs Électriques à Courant Continu - 3000 tr/min Elektrische Gleichstrom Vibratoren - 3000 U/min



3000 tr/min 12-24 vcc  
3000 U-Min - 12-24 vdc

Service continu S1 - Dauerbetrieb S1

Type Typ	F.C. Z.K.	Couple Drehmoment	Puissance Kraft	Courant Strom	Tension Spannung	Dimensions Dimensionen						Bruit Lärm	Poids Gewicht
						A	B	C	D	F	G		
VEP3 12200	1,96	19,7	160	13	12	125	203	62	106	25	8,5X4	73	5
VEP3 24200	1,96	19,7	160	6,5	24	125	203	62	106	25	8,5X4	73	5

## SÉRIE NANO SERIE NANO



## Micro Vibrateurs Électriques - 3000/3600 tr/min Elektrische Mikrovibratoren - 3000/3600 U/min

**BREVETÉ / PATENTIERT**

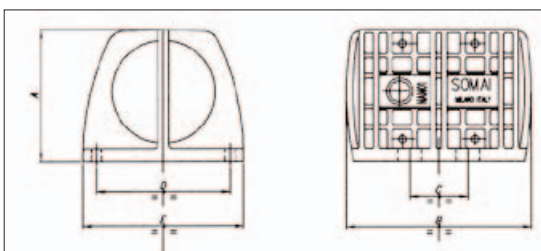
3000 tr/min - 50 Hz - 230 volts  
3000 U/Min - 50 Hz - 230 Volt

3600 tr/min - 60 Hz - 115 volts  
3600 U/Min - 60 Hz - 115 Volt

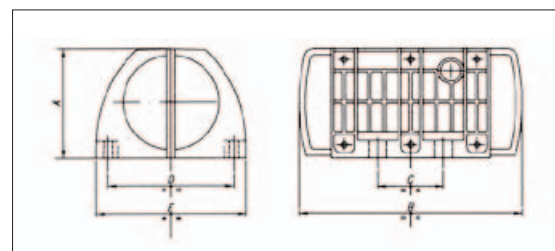
Service continu S1 - Dauerbetrieb S1

Type Typ	F.C. Z.K.	Couple Drehmoment	Puissance Kraft	Tension Spannung	Fréquence Frequenz	Dimensions Dimensionen						Bruit Lärm	Poids Gewicht
						A	B	C	D	E	Ø foro		
NANO 1M 4 230	30	0,40	18	230	50	74	104	26/39	75	90	5,5	68	0,85
NANO 1M 6 230	60	0,60	18	230	50	74	104	26/39	75	90	5,5	68	0,85
NANO 1M 10 230	100	1	18	230	50	74	104	26/39	75	90	5,5	68	0,85
NANO 2M 15 230	140	1,5	22	230	50	79	163	30/66	92	110	6,5	69	1,50
NANO 2M 20 230	180	1,8	22	230	50	79	163	30/66	92	110	6,5	69	1,54
NANO 2M 25 230	230	2,3	22	230	50	79	163	30/66	92	110	6,5	69	1,58

NANO 1



NANO 2



La gamme de motovibrateurs électriques destinée au secteur de l'industrie est le résultat d'un travail de conception rigoureux et d'une expérience de plusieurs dizaines d'années pour satisfaire les plus hautes exigences dans de nombreuses applications et divers secteurs.

*Der elektrische Motovibratoren Bereich, der für die Industrie bestimmt ist, ist das Ergebnis einer strengen Konzeptarbeit wie von einer mehrerer Jahre Erfahrung um die höchsten Forderungen in zahlreichen Anwendungen und verschiedenen Sektoren.*

- Conditions d'utilisation : T° de -15 à +40°C et jusqu'à 98 % d'humidité  
*Benutzungsbedingungen : T° zum -15 bis zu +40°C und bis zu 98 % von Feuchtigkeit*
- Force centrifuge réglable par ajustement des masses excentrées  
*Regulierbare Zentrifugalkraft durch Anpassung der abgelegenen Massen*
- Corps en aluminium ou fonte moulée (suivant modèle) et usiné à haute précision  
*Körper aus Aluminium oder geformter Guss (nach Modell) und mit einer großen Präzision gefertigt*
- Arbre moteur en acier de résistance élevée  
*Motorwelle aus widerstandsfähigem Stahl*
- Roulements de conception à supporter de fortes charges axiales et radiales à des vitesses élevées  
*Konzeptionrollen um starke, Belastungen mit hohen Geschwindigkeiten zu tragen*
- Isolement des matériaux de classe F, tropicalisé, surchauffe de classe B et bobinage de classe H  
*Materialien der Klasse F, tropikalisiert, Überhitzung der Klasse B und Wicklung der Klasse H*
- Revêtement par une couche d'antirouille et deux couches de peinture nitro RAL1007  
*Eine Schicht Rostschutzmittel und zwei Deckschichten mit gelben Lack Nitro RAL1007*
- Protection mécanique IP65 suivant IEC34.5  
*Mechanischer Schutz IP65 nach IEC34.5*
- Certification CE, selon directives MD 98/37/EC - LVD 73/23/EC  
*Zertifizierung CE, entsprechend den Richtlinien MD 98/37/EC - LVD 73/23/EC*
- Certification ATEX, selon directives 94/9/CE - Cat. II 3GD T4 IP66 T135°C - zones 2 et 22  
*ATEX Zertifizierung, entsprechend den Richtlinien 94/9/CE - Cat. II 3GD T4 IP66 T135°C - zone 2 et 22*



## APPLICATIONS DES VIBRATEURS ÉLECTROMÉCANIQUES ANWENDUNGEN DER ELEKTROMECHANISCHEN VIBRATOREN

Applications <i>Anwendungen</i>	Fréquence (tr/min) <i>Frequenz (U/min)</i>	Amplitude <i>Ausdehnung</i>	Accélération <i>Beschleunigung</i>	Vibration <i>Vibration</i>
Vidange de trémies / <i>Leerung von Trichter</i>	1500 - 3000	Moyenne / <i>durchschnittlich</i>	0,1 - 0,2	Radiale / <i>strahlig</i>
Densification poudres / <i>Verdichtung des Pulvers</i>	1500 - 6000	Faible / <i>schwach</i>	2,0 - 4,0	Radiale - Unidirectionnelle / <i>strahlig - einseitig gerichtet</i>
Essais / <i>Prüfungen</i>	300 - 6600	Faible / <i>schwach</i>	0,5 - 5,0	Radiale / Unidirectionnelle / <i>strahlig - einseitig gerichtet</i>
Criblage / <i>Sieben</i>	1000 - 1500	Grande / <i>groß</i>	3,0 - 4,0	Unidirectionnelle / <i>einseitig gerichtet</i>
Transport / <i>Transport</i>	1000 - 1500	Grande / <i>groß</i>	2,0 - 3,5	Unidirectionnelle / <i>einseitig gerichtet</i>
Filtres / <i>Filter</i>	1500 - 3000	Moyenne / <i>durchschnittlich</i>	2,0 - 3,0	Radiale / <i>strahlig</i>

## FORMULE GÉNÉRALE ALLGEMEINE FORMEL

- C = couple (ou moment d'excentricité) (kgmm)  
*Drehkraft (oder Exzentrizitätsmoment) (kgmm)*
- P = poids de l'excentrique (kg)  
*Gewicht des Exzenter (kg)*
- r = rayon de rotation / centre de gravité (cm)  
*Umdrehungsstrahl (Zm)*
- N = vitesse de rotation (tr/mn)  
*Umdrehungsgeschwindigkeit (U/min)*
- F<sub>c</sub> = force centrifuge  
*Zentrifugalkraft (N)*

## FORCE CENTRIFUGE ZENTRIFUGALKRAFT

$$F_c = \frac{C \times N^2}{91200}$$

## COUPLE (OU MOMENT D'EXCENTRICITÉ) DREHKRAFT (ODER EXZENTRIZITÄTSMOMENT)

$$C = P \times r$$



*Industries du Vrac  
et de la Construction*



22, Rue des Ateliers  
Z.A. Soetrich  
57330 HETTANGE-GRANDE

Tél. : +33 (0)3 82 54 37 63  
Fax : +33 (0)3 82 54 06 26

contact@vap-industrie.fr  
www.vap-industrie.fr

Votre contact / Ihre Kontakt